

REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- AELION G., BARRE G., LAPEYRIERRE S. (1985) - Les établissements pour les personnes très âgées : comment les concevoir ? Document d'information et de gestion, n° 59, avril 1985.
- ALEXANDER C. (1964) Notes on the synthesis of form, Harvard University Press. (Trad. française, 1971, De la synthèse de la forme, Dunod, Paris).
- ALEXANDER C., ISHIWIBAVA S., SILVENSTEIN M. & coll. (1977) A pattern language, Oxford University Press, New-York.
- ALLEN R.B. (1982) - Cognitive factors in human interaction with computers, In A. Badre et B. Schneiderman (Eds.) Directions in human computer interaction, Ablex publishing company, Nordwood, N.J., U.S.A.
- AMALBERTI A., MONTMOLLIN (de) M., THEUREAU J. (Eds.) (1991) Modèles en analyse du travail, Mardaga, Bruxelles.
- APOSTEL L. (1980) - Pragmatique praxéologique : Communication et action, In H. Parret et coll (Eds.), Le langage et contexte. Etudes philosophiques et linguistiques de pragmatique. John Benjamin B.V., Amsterdam, 191-315.
- APOSTEL L. (1967) Syntaxe, Sémantique et Pragmatique, in Logique et connaissance scientifique, Encyclopédie de la Pléiade, Gallimard, Paris, 290-310.
- AUCHLIN A., ZENONE A. (1980) - Conversations, actions, actes de langage : Eléments d'un système d'analyse, In Cahiers de Linguistique Française, Actes de langage et structures de conversation. Univ. de Linguistique Française, Faculté de Lettres, Genève, 6-41.
- AUSTIN J.L. (1962) - How to do things with words, Oxford University Press (tr. fr., 1970, Quand dire, c'est faire, Seuil, Paris)
- AYDELOTTE M. K. (1973) - Nurse staffing methodology. A review and critique of selected literature. DHEW publications n° NIH 73-433, U.S. Department of Health, Education and Welfare, Public Health Service, National Institute of Health.
- BANDINI-BUTI (1990) Communication au congrès de l'International Ergonomics Association, Paris.
- BARTHET M.F. (1986) Conception d'applications conversationnelles adaptées à l'utilisateur. Thèse d'état, INP Toulouse.
- BARTHET M.F., PINSKY L. (1987) Analyse du travail ergonomique et méthodes d'analyse informatiques, In Les Cahiers "Technologie Emploi, Travail", n° 4 Paris.
- BERNARD C. (1865) Introduction à l'étude de la médecine expérimentale, chap. IV-III (Rééd., 1966, Garnier-Flammarion, Paris).
- BERRY, MOISDON et RIVELINE (1978)
- BETH E.W., GRIZE J.B., MARTIN R., MATALON B., NAESS A. et PIAGET J. (1962), Implications, formation et logique naturelle. PUF, Paris.
- BOREL M.J., GRIZE J.B., MIEVILLE D. (1983) Essai de logique naturelle. Ed. Peter Lang, Berne.
- BOTTERO J., (1974) Symptômes, signes, écritures en Mésopotamie ancienne, In J.P. Vernant et coll.(Eds.), Divination et rationalité, Seuil, 70-197.
- CARD S. MORAN T.P., NEWELL A., (1983) The Psychology of Human Computer Interaction, L.E.A., Hillsdale, N.J.
- CARROLL J.M. (Ed.), (1987) Interfacing thought : Cognitive aspects of human computer interaction, MIT Press, A Braddford Book, Cambridge, Mass.
- CARROLL J.M., (1989) Evaluation, Description and Invention : Paradigms for Human-Computer Interaction, in M.C. Yovits (Ed.) Advances in computers, Volume 28, Academic Press, New-York.
- CARROLL J.M., (1990) Infinite Détail and Emulation in an Ontologically Minimized HCI,

- Proceedings of the A.C.M. CHI'90 Conference, Seattle, WA, 1-5 April.
- CARROLL J.M., CAMPBELL R.L. (1986) Softening Up Hard Science : A Reply to Newell and Card, In *Human-Computer Interaction*, 2, pp. 227-249.
- CARROLL J.M., ROSSON M.B., (1985) Usability Specification as a tool in iterative development, In H. Harston (Ed.) *Advances in Human-Computer Interaction*, Ablex, Norwood, N.J.
- CRANACH (Von) M. (1982) The psychological study of goal-directed action : basic issues, in M. Von CRANACH, R. HARRE (Eds.) *The analysis of action. Recent theoretical and empirical advance*, Cambridge Univ. Press - Editions de la Maison des Sciences de l'Homme, Boston, Paris.
- CUFF R.N. (1980) On casual users, *Man-Machine Studies*, 12, pp. 163-187.
- DANIELLOU F. (1982) L'impact des technologies nouvelles sur le travail en postes dans l'industrie automobile, Coll. d'Ergonomie et de Neurophysiologie du Travail n° 71, CNAM, Paris.
- DANIELLOU F, BOEL M. et coll. (1983) L'activité des opérateurs de conduite dans une salle de contrôle de processus automatisés, Coll. d'Ergonomie et de Neurophysiologie du Travail n° 75, CNAM, Paris.
- DE KEYSER V. (1981) La fiabilité humaine dans les processus continus, les centrales thermoélectriques et nucléaires, Centre d'Etudes et de recherches industrielles, Bruxelles.
- FAVERGE J. M. (1970) Les bases heuristiques de l'ergonomie, T. II, Les stratégies de contrôle et de décision dans les systèmes à haute technicité, Laboratoire de Psychologie Industrielle de l'Université Libre de Bruxelles.
- FLAHAUT F. (1979) Le fonctionnement de la parole, *Communications* n° 30, pp. 73-79.
- GAINES B.R., FACEY P.V. (1975) Some experience in interactive system development and application, *Proceedings of the IEE*, vol. 63, n° 6, pp. 894-911.
- GARDINER M.M., CHRISTIE B. (1987) *Applying Cognitive psychology to User-interface Design*, Wiley and sons, Series in information processing, Chichester.
- GOOD M. (Ed.) (1989) Seven Experiences with Contextual Field Research, *SIGGHI Bulletin*, 20 (4), pp. 25-32.
- GOULD J.D., LEWIS C. (1985) Designing for usability : key principles and what designers think, *Communications of the ACM*, volume 28, 3, pp. 300-311.
- GRANGER G.G. (1968) *Essai d'une philosophie du style*, Armand Colin, Paris.
- GREENBAUM J., KYNG M. (1991) *Design at work. Cooperative design of computer systems*, Lawrence Erlbaum Associates, Hillsdale, New Jersey.
- GRICE H.P. (1975) Logic and conversation, In P. Cole et J.L. Morgan (Eds.) "*Syntax and Semantics*", vol. III, *Speech Acts*, pp. 41-58. (tr. Fr., "Logique et conversation", *Communications* n° 30, 1979, 57-72.) (les citations sont données à partir de cette traduction).
- GRIZE J.B. (1973) *Logique moderne. Fascicule III*, Gauthier Villars, Paris. Mouton, Paris et La Haye.
- GRIZE J.B. (1976) *Matériaux pour une logique naturelle. Travaux du Centre de Recherches Sémiologiques*, Univ. de Neuchâtel n° 29.
- GRIZE J.B. (1982) *De la logique à l'argumentation*, Droz, Genève, Paris.
- GRIZE J.B., MATALON B. (1962) Introduction à une étude expérimentale et formelle du raisonnement naturel, In *Etudes d'épistémologie génétique*, n° XVI, Implication, formalisation et logique naturelle, PUF, Paris.
- GRIZE J.B. & PIERAUT-LE-BONNIEC G. (1983) *La contradiction. Essai sur les opérations de la pensée*, PUF, Paris.
- GUERIN F., DROIT S., SAILLY M. (1986) Les métiers du conditionnement: de la conduite d'une machine à la maîtrise d'un système, Coll. d'Ergonomie et de Neurophysiologie du Travail CNAM n° 85, Paris.

- GUERIN F., MOLINIE A.F. (1990) - Pratiques de l'ergonomie. De l'image à la réalité, Lettre d'information de l'ANACT, n° 150, pp. 3-11.
- HAMMOND N., GARDINER M.M., CHRISTIE B., MARSSHALL D. (1987) The role of cognitive psychology in user-interface design, In Gardiner M.M. & Christie B. (Eds.) Applying Cognitive psychology to User-interface Design, Series in information processing, Wiley and sons, Chichester.
- HUTCHINS E.L., HOLLAN J.D., NORMAN D.A. (1986) Direct manipulation interfaces, In Norman & Draper (Eds.) User centered System Design, L.E.A., Hillsdale, N.J., 87-124.
- IFIP Working Group (1986) Concepts in user interfaces : a reference model for command and response languages, Springer Verlag.
- JEFFROY F. (1987) Maîtrise de l'exploitation d'un système microinformatique par des utilisateurs non informaticiens, Thèse de doctorat d'Ergonomie, Université Paris XIII.
- JOHNSON P. DRAPER D., LONG J. (1984) Tasks, skills and knowledge : task analysis for knowledge based descriptions, Proceedings of INTERACT'84, pp. 499-503, Elsevier, Londres - Amsterdam.
- KAPLAN S.J. (1982) Cooperative responses from a portable natural language query system, Artificial Intelligence, 19, pp.165-187.
- KELLOG W.A. (1987) Conceptual consistency in the user interface : effects on user performance, Proceedings of INTERACT'87, Elsevier, Londres-Amsterdam.
- KIERAS D.E., POLSON P.G. (1985) An approach to the formal analysis of user complexity, International Journal of Man Machine Studies, 22, pp. 365-394.
- KOYRE A., (1971) - "Les philosophes et la machine" et "Du monde de l'"à-peu-près" à l'univers de la précision", In Etudes d'histoire de la pensée philosophique, pp. 305-362, Gallimard, Paris.
- LAKATOS I. (1987) The methodology of scientific research programmes, Cambridge University Press.
- LANDAUER T.K. (1987) Relations between cognitive psychology and computer system design, In Carroll (Ed.) Interfacing thought - Cognitive aspects of human-computer interaction, MIT Press, Cambridge, Mass., pp. 1-25.
- LAVILLE A., DURAFFOURG J. (1972) Conséquences du travail répétitif sous cadence sur la santé des travailleurs, Collection du Laboratoire de Physiologie du Travail et Ergonomie, C.N.A.M., n° 29, Paris
- LAVILLE A. et coll. (1979) Fonction visuelle et Activité de saisie sur écran de visualisation. Collection du Laboratoire de Physiologie du Travail et Ergonomie, C.N.A.M., n°, Paris.
- LESTIEN A. (1984) Une approche ergonomique de l'automatisation dans les industries à production séquentielle, Thèse de Doctorat en Ergonomie, CNAM, Paris.
- LEWIS C. (1986) Understanding what's happening in system interactions, In Norman and Draper (Eds.) User Centered System Design, L.E.A., Hillsdale, N.J., pp. 265-284.
- LYONS J. (1978) Eléments de sémantique, Larousse, Paris.
- MATURANA H.R., VARELA F. (1980) Autopoiesis and Cognition, D. Reidel, Dordrecht.
- MAUSS M. (1950) Esquisse d'une théorie générale de la magie, In M. Mauss, Sociologie et Anthropologie, P.U.F., Bibliothèque de sociologie contemporaine, pp. 1-141.
- MILLER G.A., JOHNSON-LAIRD P.N. (1976) Language and perception, Harvard Univ. Press Cambridge, Mass.
- MILNER J.C (1986) Science, Politique, Savoirs, In Bulletin de la Société Française de Philosophie, Séance du 26 Avril.
- MIYATA Y., NORMAN D.A. (1986) Psychological issues in support of multiple activities, In Norman and Draper (Eds.) User Centered System Design, L.E.A., Hillsdale, N.J., pp. 256-284.
- MORAN T.P. (1981) The command language grammar : a representation for the user

interface of interactive computer systems, *International Journal of Man Machine Studies*, 15, 3-50.

MORAN T.P. (Ed.) (1981) *The Psychology of Human-Computer Interaction*, Special Issue of *ACM Computing Surveys*, 13 (1), March.

MORAN T.P. (1983) Getting into a system : external-internal task mapping analysis, in *Proceedings of the CHI'83 Conference on Human Factors in Computing Systems*, New York.

NEWELL A. & SIMON H.A. (1972) *Human Problem Solving*, Prentice Hall, N.J.

NEWELL A. & CARD S. (1985) The prospects for psychological science, *Human-Computer Interaction*, 1, 209-242.

NICKERSON R.S. (1976) Some characteristics of conversations, In *Proceedings of the NATO ASI on Man-Computer Interaction*, In Shackel (Ed.) *Man Computer Interaction : human factors aspects of computer and people*, Sijthoff& Nookdhoff, Alphan aan den Rijn, Pays-Bas.

NORMAN D.A. (1981) Categorization of action slips, *Psychological Review*, 88, 1-15.

NORMAN D.A. (1986) *Cognitive Engineering*, In Norman & Draper (Eds.) *User Centered System Design*, L.E.A., Hillsdale, N.J., 31-61.

NORMAN D.A. (à paraître) *The psychology of everyday things*, Basic Books, New-York.

NORMAN D.A., DRAPER S. (1986) *User centered system design*, L.E.A., Hillsdale, N.J.

ODESCALCHI C. P. (1972) Le poste de conduite des ponts roulants, *Doc. Recherche Communautaire Ergonomique n° 3277/72*, Luxembourg.

PAYNE S.J. (1984) Task-action grammars, In B. Shackel (Ed.), *HumanComputer Interaction. Proceedings of Interact'84 : First IFIP Conference on HumanComputer Interaction*, Elsevier, Londres-Amsterdam, pp. 527-532.

PIAGET J. (1972) *Essai de logique opératoire. Deuxième édition du Traité de Logique - Essai de logistique opératoire (1949)*, Dunod, Paris.

PIERAUT-LE BONNIEC G. & GRIZE J-B. (1979) *La contradiction*, PUF, Paris.

PINSKY L. (1989) De l'interface à la situation de travail, In V. De Keyser, A. Van Daele (Eds.) *L'Ergonomie de conception*, De Boeck Université, Brussels, 125-132.

PINSKY L. (1990) *User Activity Centered Design*, In *Selected Papers from the Work With Display Units Conference*, L. Berlinguet et D. Berthelette (Eds.), Elsevier, Amsterdam.

PINSKY L., KANDAROUN R., LANTIN G. (1979) Le travail de saisie-chiffrement sur terminal d'ordinateur, *Coll. de Physiologie du Travail et d'Ergonomie du C.N.A.M.*, n° 65, Paris.

PINSKY L., THEUREAU J. (1982) *Activité cognitive et action dans le travail*, *Coll. de Physiologie du Travail et d'Ergonomie du CNAM*, n° 73, 2 tomes, Paris.

PINSKY L., THEUREAU J. (1987a) L'étude du cours d'action, *Coll. Ergonomie et Neurophysiologie du Travail*, C.N.A.M., n° 88, Paris.

PINSKY L., THEUREAU J. (1987b) Description of visual "action" in "natural" situations, In O'Regan, J.K. and Levy-Schoen A. (Eds.), *Eye movements : from physiology to cognition* Elsevier, Amsterdam.

PINSKY L., THEUREAU J. (1989a) *Semio-logical Approach to Cognition*, In *Proceedings of the 2nd European Meeting on Cognitive Approaches of Process Control*. Siena (Italy), October 24-27th.

PINSKY L., THEUREAU J. (1989b) Concevoir pour l'action de l'opérateur, In V. De Keyser, A. Van Daele (Eds.), *L'Ergonomie de conception*, De Boeck Université, Brussels, pp. 133-140.

PUSHKIN V.N. (Ed.) (1972) *Problems of heuristics*, Institute of psychology, Academy of Pedagogical Sciences of the USSR, Israel Program for Scientific Translations, Jerusalem.

REASON J.T. (1979) Actions not as planned, In Underwood G., Stevens R. (Eds.) *Aspects of Consciousness*. Academic Press, Londres.

REISNER P. (1981) *Formal Grammar and Human Factors Design of an Interactive Graphical*

- System, in IEEE Transactions on Software Engineering, SE-7 (2), pp. 229-240.
- SCAPIN D (1987) Guide ergonomique de conception des interfaces homme-ordinateur. Document INRIA, Roquencourt.
- SEARLE J.R. (1969) Speech Acts, Cambridge Univ. Press. (trad. Fr., "Les Actes de langage", Hermann, Paris).
- SEARLE J.R. (1980) The intentionality of intention and action, Cognitive Science, 4, 47-70. (tr. Fr., "L'intentionnalité de l'intention et de l'action", Critique, n° 401, oct. 1980, 990-1010.
- SEBILLOTTE S. (1987) La planification hiérarchique comme méthode d'analyse de la tâche. Rapport INRIA, Roquencourt.
- SHACKEL B. (1980) Dialogues and language - can computer ergonomics help ?, Ergonomics, vol. 23, n° 9, 857-880.
- SIMON H.A. (1965) The logic of rational decision, British Journal For The Philosophy Of Science 16, 169-186.
- SIMON H.A. (1967) The logic of heuristic decision making, in Rescher (Ed.) The logic of decision and action. Univ. of Pittsburgh Press, 1-20.
- SIMON H.A. (1974) Science de l'artificiel, EDI. (trad. E.O. MIT 1969).
- SMITH H.T. (1980) Human-computer communication, In H.T. Smith, T.R.G. Green (Eds.) Human Interaction with Computer. Academic Press, London.
- SMITH S.L., MOSIER J.N. (1984) Design guidelines for user system interface software, Tech. Rep. n° MTER-9420, Mitre Co, Bedford, Mass.
- SMITH S.L., MOSIER J.N. (1986) Guidelines for Designing User Interface Software. Technical Report n° ESD-TR - 86-278, Mitre Co., Bedford, Mass.
- STIMSON D. H., STIMSON R. (1972) Operation research and system analysis in hospital administration, Hospital Research and Educational Trust, Chicago, USA.
- SUCHMAN L.A. (1985) Plans and situated action. The problem of human machine communication, ISL-6. XEROX PARC, Palo Alto.
- SUCHMAN L.A. (1987) Plans and Situated Actions. The problem of HumanMachine Communication, Cambridge University Press, Cambridge, Mass.
- SUCHMAN L. (1987) Review of "Understanding computers and cognition : a new foundation for design", Artificial Intelligence, 31, pp. 213-261.
- TEIGER et coll. (1977) Renseignements téléphoniques avec lecture de microfiches sous contrainte temporelle, Collection du Laboratoire de Physiologie du Travail et Ergonomie - C.N.A.M., Paris.
- THEUREAU J. (1974) Méthodes et critères de l'aménagement ergonomique du travail industriel. L'expérience méthodologique des équipes ergonomiques de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier, Collection de Physiologie du Travail et d'Ergonomie du CNAM n° 46, CNAM, Paris.
- THEUREAU J., TORT B. (1976) L'apport potentiel des travailleurs à la recherche et à l'aménagement ergonomique, Rapport CORDES, Paris.
- THEUREAU J., TORT B. (1977) Contribution des recherches ergonomiques à la constitution d'une méthodologie d'enquête statistique sur les conditions de travail, Rapport au Ministère du Travail, Paris.
- THEUREAU J. (1979) L'analyse des activités des infirmiers (ères) des unités de soins hospitalières, Collection de Physiologie du Travail et d'Ergonomie n° 64, CNAM, Paris.
- THEUREAU J. (1990) Introduction à l'étude du cours d'action, un programme de recherche en anthropologie cognitive et ergonomie, Publication du laboratoire Communication et Travail de Paris XIII.
- THEUREAU J. (1992) Le cours d'action: analyse sémio-logique, Berne, Peter Lang.
- THEUREAU J., PINSKY L. (1984) Paradoxe de l'ergonomie de conception et logiciel informatique, Revue des conditions de travail, n° 9,

- THOMAS J.C., CARROLL J.M. (1981) Human factors in communication, IBM systems journal, vol. 20, n° 2, 237-263.
- TORT B. (1974) Bilan de l'apport de la recherche scientifique à l'amélioration des conditions de travail ; Collection de Physiologie du Travail et d'Ergonomie du CNAM, n° 47, Paris.
- VARELA F.J. (1989a) Connaître. Les Sciences cognitives, Seuil, Paris.
- VARELA F.J. (1989b) Autonomie et connaissance, Seuil, Paris.
- WINOGRAD T., FLORES F. (1986) Understanding Computers and Cognition, Ablex Pub Co, Norwood. (trad. fr., 1989, L'intelligence artificielle en question, PUF, Paris)
- W A S S E R M A N (1982) The user software engineering methodology : an overview. University of California, San Francisco, U.S.A.
- WATZLAWICK P., HELMICK BEAVIN J., JACKSON D.D. (1967) Pragmatics of Human Communication. W.W. Norton & Company, N.Y. (tr. fr. "Une logique de la communication", 1972, Seuil).
- WILSON D., SPERBER D. (1979) Remarques sur l'interprétation des énoncés selon Paul Grice, Communications, n° 30, 80-94.
- WINOGRAD T. (1990) What Can We Teach About Human-Computer Interaction. Proceedings of the ACM CHI'90 Conference Seattle, WA, 1-5 avril 1990.
- WINOGRAD T. et FLORES F. (1986) Understanding Computers and Cognition. A New Foundation for Design, Ablex, Norwood, N.J.
- WISNER A. (1972) Le diagnostic en ergonomie ou le choix des modèles opérants en situation réelle du travail, Coll. Ergonomie et Neurophysiologie du Travail, CNAM n° 41, Paris.
- WITHESSIDE J., WIXON D. (1987) The Dialectic of Usability Engineering, In H.J. Bullinger, B. Shackel (Eds.) INTERACT'87, Elsevier, London-Amsterdam, pp. 17-20.
- WITTGENSTEIN L. (1961) Investigations philosophiques, N.R.F., Gallimard, Paris.
- YOUNG R.M. (1981) - The machine inside the machine : users' models of pocket calculators, International Journal of Man Machine Studies, 15, 51-86.

BIBLIOGRAPHIE DE LEONARDO PINSKY

Au sein de la liste chronologique qui suit, les textes de Leonardo Pinsky sont classés selon trois types afin de respecter leur importance: en premier, les rapports de recherche de la Collection du Laboratoire d'Ergonomie du CNAM, puis les articles et les communications scientifiques, et enfin les notes de travail et rapports internes aux laboratoires.

1976

Pinsky L. Approches des conditions de travail en France. Quelques éléments sur la recherche. Rapport de recherche DGRST.

1979

Pinsky L., Kandaroun R. et Lantin G. Le travail de saisie-chiffrement sur terminal d'ordinateur. Rapport n° 65 de la Collection de Physiologie du Travail et d'Ergonomie du C.N.A.M., Paris. (413 p.)

1980

Pinsky L, et Theureau J. Recommandations méthodologiques pour une étude exploratoire des conditions de travail dans le bâtiment, en vue de leur aménagement. Rapport au Ministère de

l'Environnement et du Cadre de Vie, Paris.

Pinsky L. Analyse ergonomique du travail mental de saisie-chiffrement sur terminal d'ordinateur, Communication à la Table Ronde "Informatisation, automatisation et conditions de travail" du XV^e Congrès de la Société d'Ergonomie de Langue Française, 7-8 Décembre 1979, Paris. In *Le Travail Humain*, tome 43, N° 1, 183-184.

Dessors D., Kerguelen A., Pinsky L., Tambour J.P. et J. Theureau (1980-1952) Notes aux concepteurs" : 13 documents de travail concernant l'étude INSEE. Notes et rapports de recherche, Laboratoire d'Ergonomie et Neurophysiologie du Travail, CNAM, Paris.

1982

Pinsky L. et Theureau J. Activité cognitive et action dans le travail. Tome 1.: Les mots, l'ordinateur, l'opératrice. Collection de Physiologie du Travail et d'Ergonomie, n° 73 C.N.A.M. Paris. (284 p.)

Pinsky L. et Theureau J. Activité cognitive et action dans le travail. Tome 2 : Eléments et événements du travail infirmier. Collection de Physiologie du Travail et d'Ergonomie, n° 73, C.N.A.M., Paris. (333 p.)

Teiger C., Laville A., Boutin J., Etxezaharetta L., Pinsky L., See N. et Theureau J. Les rotativistes. Changer les conditions de travail. Collection Outils et Méthodes, ANACT, Montrouge.

Wisner A., Pavard B. et Pinsky L. Language and computer systems. In Noro K. (ed.) IEA 82, Japan Ergonomics Society, Tokyo 544-545.

Theureau J., Pinsky L., Kerguelen A., Dessors D., Tambour J.P. Paradoxe de l'ergonomie de conception et logiciel informatique. Communication au XVIII^e Congrès de la Société d'Ergonomie de Langue Française, 3-7 Octobre, Paris.

Kerguelen A., Theureau J., Pinsky L., Dessors D., Tambour J.P. Méthodologie d'observation et de diagnostic d'un dialogue Homme-Ordinateur. Communication au XVIII^e Congrès de la Société d'Ergonomie de Langue Française, 3-7 Octobre, Paris.

Pinsky L., Theureau J., Kerguelen A., Dessors D., Tambour J.P. Dialogue HommeOrdinateur: rationalité et divination. Communication au XVIII^e Congrès de la Société d'Ergonomie de Langue Française, 3-7 Octobre, Paris.

1983

Pinsky L. What kind of dialogue is it when working with a computer? In Green T.R.G., Payne S.J., Van der Veer G.C. (eds.) *The Psychology of Computer Use*. Academic Press, pp. 29-40.

Pinsky L. et Theureau J. Dialogue homme-ordinateur : rationalité et divination. In *Bulletin de l'IDATF.*, n° 11. Institut pour le développement et l'aménagement des télécommunications et de l'économie.

Theureau J. et Pinsky L. Action et parole dans le travail infirmier. In *Psychologie Française*,

tome 28, 3/4, pp. 255-264.

Pinsky L. Travailler sur terminal d'ordinateur. In L'état des Sciences, Blanc M., Ed. La Découverte, Maspéro/ Boréal Express, Paris, Montréal.

Pinsky L et Theureau J. Les malheurs de la coopération dans un dialogue homme-ordinateur. In Actes du Congrès Techniques nouvelles et ergonomie, 31 Mai/ 1-2 Juin, Valenciennes.

1984

Pinsky L. Le raisonnement dans le travail avec un système informatique. Colloque de "Association pour la Recherche Cognitive sur les modes de raisonnement, 22-27 Avril 1984, Orsay.

Theureau J. et Pinsky L. Paradoxe de l'ergonomie de conception et logiciel informatique, Revue des Conditions de Travail, n° 9, Janvier/Fevrier.

Pinsky L. et Pavard B. What does real work analysis tell us for system design ? In Van der Veer C.G., Tauber M.J., Green T.R.G. and Gorny P. (eds). Reading on cognitive ergonomics. Mind and computers. Springer Verlag, Berlin, pp. 248-259.

Wisner A., Daniellou F., Pavard B, Pinsky L. et Theureau J. Place of work analysis in software design. In Salvendy G. (ed.) Human Computer Interaction, Elsevier, Amsterdam.

Pinsky L. From work analysis to system design. In Grandjean E. (ed.) Ergonomics and health in modern offices. Taylor and Francis, Londres et Philadelphie, pp. 165-169.

Berthet M, Pinsky L. et Theureau J. The place of human involvement in automated systems. Tripartite Group Meeting on Advanced Manufacturing Technology Proceedings, 6-7 september, Sunningdale.

Berthet M, Pinsky L. et Theureau J. Quelques hypothèses en cours de validation concernant les interventions humaines dans les dispositifs automatisés. Actes du Colloque Automatisation et Mutations économiques et sociales, 29-30 Nov., Paris.

Pinsky L., Jeffroy F, Lacoste M. et Theureau J. Apport de l'analyse du travail à la conception d'un logiciel. Communication au XXè Congrès de Société d'Ergonomie de Langue Française, 1-3 Oct., Genève.

Lacoste M., Jeffroy F., Pinsky L. et Theureau J. Aide à la résolution de dysfonctionnement d'un système micro-informatique. Communication au XXè Congrès de Société d'Ergonomie de Langue Française, 1-3 Oct., Genève.

Theureau J, Jeffroy F, Lacoste M. et Pinsky L. Intervention ergonomique dans le processus de conception de situations de travail informatisées. Communication au XXè Congrès de Société d'Ergonomie de Langue Française, 1-3 Oct., Genève.

Jeffroy F., Lacoste M. Pinsky L. et Theureau J.

- Guide d'aménagement des locaux des sections prestations;
- Les pannes et leur résolution par les agents;
- Etudes sur la liquidation. Aménagements ergonomiques.

Notes et rapports de recherche, Laboratoire d'Ergonomie et Neurophysiologie du Travail,

C.N.A.M., Paris.

1985

Pinsky L. et Theureau J. Signification et actions dans la conduite de systèmes automatisés de production séquentielle. Collection d'Ergonomie et de Neurophysiologie du Travail, n° 83, C.N.A.M., Paris. (276 p.)

Pinsky L., Jeffroy F., Lacoste M. et Theureau J. Microcomputers in the office: design process and action analysis. In Brown LD., Goldsmith R., Coombes K and Sinclair M.A. Ergonomics International 85, Taylor and Francis, Londres et Philadelphie.

1986

Pinsky L. et Theureau J. Un programme de recherche en Analyse du Travail. Communication au XXII^e Congrès de la Société d'Ergonomie de Langue Française, 10-12 Oct., Angers.

Pinsky L and Jeffroy F. Running micro-computers: action and knowledge. Work with display units 86 Proceedings, Stockholm.

Pinsky L. Analyse du travail et conception des systèmes informatiques. In Actes du séminaire Ergonomie des logiciels. Programme mobilisateur Technologie, Emploi, Travail, Ministère de la Recherche et de l'Enseignement Supérieur.

1987

Pinsky L. et Theureau J. Introduction à l'étude du Cours d'action. Analyse du travail et conception ergonomique. Collection d'Ergonomie et de Neurophysiologie du Travail, n° 88, C.N.A.M., Paris. (132 p.)

Pinsky L. et Theureau J. The cooperation capacity of computing systems. In New techniques and ergonomics. Proceedings of International Research Symposium., Hermès, Paris. pp. 197-220.

Barthet M.F., Pinsky L. Analyse du travail ergonomique et méthodes d'analyses du travail informatique. In L'ergonomie des logiciels. Un atout pour la conception des systèmes informatiques. Cahiers de "Technologie, Emploi et Travail." n°4. La Documentation Française.

Pinsky L. et Changogne D. L'introduction de la micro-informatique dans les Caisses d'Action Sociales d'EDF. L'apport de l'ergonomie de conception. In L'ergonomie des logiciels. Un atout pour la conception des systèmes informatiques. Cahiers de "Technologie, Emploi et Travail." n°4. La Documentation Française.

Pinsky L. et Theureau J. Description of visual action in natural situations. In J. K. O'Regan and A. Lévy-Schoen, (eds.) EYE MOVEMENTS : From Physiology to Cognition, Elsevier Science Publishers, North- Holland, Amsterdam, 1987.

Theureau J. and Pinsky L. Study of course of action and AI development tools in process control. First European meeting on cognitive science approaches to process control,

Marcoussis, Oct 1987.

1988

Pinsky L. et Theureau J. Communication as work. Conférence invitée, Conference on work and communication, San Diego, 10-15 juillet.

Wisner A., Daniellou F., Pinsky L. et Theureau J. La surveillance et la maîtrise des processus : conception des systèmes des travailleurs. Conférence invitée, Third conférence IFAC, Oulu, 14-16 juin.

Pinsky L. et Theureau J. Pour la création d'un centre de recherche et d'enseignement en anthropologie cognitive et ergonomie. Doc. PIRRTEM - MAST, Paris.

Pinsky L. et Theureau J. Quel avenir pour le laboratoire d'Ergonomie et Neurophysiologie du Travail du CN.A.M.? Doc. Laboratoire d'Ergonomie et Neurophysiologie du Travail du C.N.A.M., Paris.

1989

Pinsky L. De l'interface à la situation de travail. In L'ergonomie de conception, De Keyser V. et Van Daelle A., (eds.) De Boeck Université, Liège.

Pinsky L., Theureau J. Concevoir pour l'action de l'opérateur. In De Keyser V. et Van Daelle A. (eds), L'ergonomie de conception, De Boeck Université, Liège.

Pinsky L., Theureau J. et coll. Ergonomie et Anthropologie cognitive de l'action et de la communication dans le travail. In Actes des Ières journées PIRRTEM-CNRS de Psychologie du travail, Ergonomie et Neurophysiologie du travail, 13-14 juin, Paris.

Pinsky L., Theureau J. Savoir pratique et situation. Communication au Colloque Travail et Pratiques langagières, Paris, 25-26 avril.

Pinsky L., Theureau J. A semio-logical approach to cognition. In Proceedings of the European meeting on cognitive science approaches to process control, Sienne, 24-27 Octobre.

Pinsky L. Notes sur l'INSEE ou comment on a progressé. Document du Laboratoire Communication et Travail, Université Paris-Nord.

1990

Pinsky L. User activity centered design. In Work with display units 89, L. Berlinguet and D. Berthelette, (eds.) Elsevier Science Publishers B.V. (North-Holland), 1990.

Pinsky L., Theureau J. Signe triadique et représentation fonctionnelle. Communications aux Journées Représentation et Action, PIRRTEM - CNRS, Fontenay-les-Bris, 22-23 mai.

Pinsky L. Définir l'ergonomie comme une technologie. XXVIe Congrès de la Société d'Ergonomie de Langue Française, Montréal, 1990.

1991

Pinsky L. Activité, Action et Interprétation. In Amalberti R., Montmollin M. (de) et Theureau J. (eds.) Modèles en Analyse du Travail. Mardaga, Liège.